

עלון לצריכן לפי תקנות הרווחים (תכשוריים) התשמ"ו - 1986

התרופה משווקת על פי מרשם רופא בלבד

פלולן אפופrostןול 500 מק"ג לעירוי

בקבוקן האבקה מכיל את החומר הפעיל:

אפופrostןול (כסודיום) 500 מק"ג epoprostenol (as sodium) 500 mcg

פלולן אפופrostןול 1500 מק"ג לעירוי

בקבוקן האבקה מכיל את החומר הפעיל:

אפופrostןול (כסודיום) 1500 מק"ג epoprostenol (as sodium) 1500 mcg

רשימת החומרים הבלתי פעילים ואלרגניים בתכשיר ראה סעיף 2 – "מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה" וסעיף 6 – "מידע נוספת".
 קרא בעיון את העلون עד סוףו בטרם תשתמש בתרופה. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.
 תרופה זו נרשמה עבורך. אל תעביר אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מצבם הרפואי דומה.

1. למה מיועדת התרופה?

פלולן משמש לטיפול תוך-וירידי ארוך טווח במקרים של ריאות הנקרת Pulmonary Arterial Hypertension (PAH) – יתר לחץ דם ריאתי עורקי ראשוני או שניני הקשור למחלות רקמת חיבור.

במחלת ריאות זו, ישנו לחץ דם גבוה בכלי הדם שבリアות. פלולן מרחיבה את כלי הדם על מנת להפחית את לחץ הדם שבリアות.

קובוצת תרפואית: נוגד קריישה (אנטי תרומבווטי), מעכב הצמתת טסיות דם.
 פלולן מכילה את החומר הפעיל אפופrostןול המשתייך לקבוצה של תרופות הקרויה פרוסטיגלנדיינים. קבוצת תרופות זו מונעת מהדם להיקrush ומרחיבה את כלי הדם.

2. לפני השימוש בתרופה

אין לשתמש בתרופה אם:

- אתה רגיש (אלרגי) לחומר הפעיל (אפופrostןול), או לכל אחד מהמרכיבים הנוספים אשר מכילה התרופה (מפורט בסעיף 6).
- אתה סובל מאירוע ספיקת לב.
- לאחר התחלת הטיפול בתרופה זו, מתחילה הצלברות נזלים בריאות שלך הגורמת לкорצ'ר נשימה.

אם אתה חושב שאחד מהמרכיבים המתוארים מעלה נוגע אליך, אל תשתמש בפלולן עד אשר תתייעץ עם הרופא.

ażhorot miyadot haengutot li shimush b'traofa

leponi htipol be'polon, sefer lerofa am:

- יש לך בעיות כלשון הקשורות לדימום.
- אתה נמצא תחת דיאטה מבוקרת של נתרן.

nak le'ur ba'oz ha'zorka

polon mo'arakat le'tor hoorid. choshb shata'raofa la'adlof machuz lo'orid le'rakma ha'sobbat. am
za' korah, ulol li'hiozr nak le'ur shata'sminim shlo kollelim:

- regishot
- tachoshet shrifah
- ukatz
- nafichot
- adamomiyot.

ba'mashr li'hoput ha'tsmminim shforato, ulolot gam li'hoput shel p'fotim v'hata'klopot shel ha'ur.
choshb le'ukob ach'r azor ha'zorka bi'zman htipol be'polon.

← **zor k'sher ba'open miydi um bi't ha'cholim li'kavat yu'oz b'mekarim shbe'hem azor ha'zorka nusa'a**
co'ab au nafoch au am ha'bchana shel p'fotim au hata'klopot shel ha'ur.

ha'shpua shel polon ul lechz ha'dam v'katz ha'lev

polon yikola lagrom li'yibar le'pu'om mahar yotzer ao latz yotzer. camo kon, lechz ha'dam shel ulol
le'radt v'lehoyot nmo'or m'di. bi'zman htipol be'polon, katz ha'lev v'lechz ha'dam shel yonetro.
ha'tsmminim shel lechz ha'dam nmo'or kollelim scharhorot v'ulpan.

← **sefer lerofa am at'ha chova ha'tsmminim alu. yitcan ci' ha'rofa yafchit at minnu ha'traofa au yepsik**
at' ha'irori.

aintra'akziot/tgobot bi'zn traofiot

am at'ha lo'okh, au am le'khat la'achrona, traofot achorot kol traofot lala' marsh v'hotpsi
tziona, sefer ul ker lerofa au lo'okh.

yishen traofot asher ulolot li'hoput ul dror ha'p'ulah shel polon au ulolot la'ulot at
ha'sbirrot sh'tsbo'l matofut lo'ovai.

polon ulolah gam li'hoput ul dror p'ulotn shel traofot achorot, am nikkhot bi'zman htipol
be'polon, traofot alu kollelot.

• traofot ha'mashshot le'tipol bi'yer lechz ha'dam

• traofot ha'mashshot le'man'ut ha'yo'zrot shel kriishi ha'dam
traofot ha'mashshot lemasta' kriishi ha'dam

• traofot ha'mashshot le'tipol b'dalkat au cab (NSAIDs)

• di'goksin (traofa ha'mashshat le'tipol b'mchlat leb).

← **sefer lerofa au lo'okh am at'ha lo'okh ach'ha ha'traofot hallo.**

הירין והנקה
אם את בהירין או מניקה, חשוב שיתכן שתא בהירין או אם את מתכנת להרות,
התיעצץ עם הרופא לפני השימוש בתרופה זו, היות שהתרומות שלך עלולים להחמיר
במהלך ההירין.
לא ידוע אם מרכיבי התרופה יכולים לעבור לחלב האם. עליך להפסיק להניק את תינוקך
במהלך הטיפול לפולון.

נהייה ושימוש במכונות
הטיפול בפולון עלול להשפיע על היכולת שלך לנוהג או להפעיל מכונות.
← אל תנוהג ואל תפעיל מכונות אלא אם אתה מרגיש טוב.

מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה
פולון מכילה נתרן, יש לחתוך זאת בחשבון במטופלים הנמצאים בדיאתה מבוקרת נתרן.

תמיישה מרוכזת (לאחר המסת האבקה בממנס): התכשיר מכיל כ-73 מ"ג נתרן (המרכיב
העיקרי במלח בישול/שולחן) בכל בקבוקון של תמיישה מרוכזת. זה שווה ערך ל-4%
מהצריכה התזונתית היומית המומלצת של נתרן למבוגרים.

אבקה להכנת תמיישה לעירוי: התכשיר מכיל כ-3 מ"ג נתרן (המרכיב העיקרי במלח
בישול/שולחן) בכל בקבוקון של אבקה להמסה. זה שווה ערך ל-0.2% מהצריכה התזונתית
היאומית המומלצת של נתרן למבוגרים.

ממנס לשימוש מרכזילי: התכשיר מכיל כ-70 מ"ג נתרן (המרכיב העיקרי במלח
בישול/שולחן) בכל בקבוקון של ממנס. זה שווה ערך ל-4% מהצריכה התזונתית היומית
היאומית המומלצת של נתרן למבוגרים.

3. כיצד תשתמש בתרופה?

יש להשתמש בתכשיר תמיד בהתאם להוראות הרופא. עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח
אם איןך בטוח בוגע למינון ואופן הטיפול בתכשיר.
המינון ואופן הטיפול יקבעו על ידי הרופא בלבד.
המינון הנקבע לך מtabסס על משקל גוףך וסוג המחלתך. ייתכן כי הרופא יגדיל או
יקטין את המינון שלך, בהתאם לתగובה שלך לטיפול.
פולון ניתנת בעירוי איטי (בטפטוף) תוך הוריד.
הטיפול הראשון בפולון יינתן לך בבית החולים. זאת כדי שתתיה בהשגה והרופא יוכל
למצוא את המינון המתאים ביותר עבורך.
תתחליל לקבל עירוי של פולון והרופא יעלה את המינון עד אשר תהיה הקלה בתסמינים
ותופעות הלועאי יהיו נשלטות. ברגע שהמיןון המתאים נמצא עבורך, צנתר קבוע יוחדר
לאחד הוורידים שלך. לאחר מכן תוכל להיות מטופל באמצעות משאבת עירוי.

שימוש בפלולן בבייחר

אם אתה מטפל בעצמך בבית בפלולן, הרופא או האחות יראו לך איר להכין ולהשתמש בפלולן. הם גם ייעצו לך איר להפסיק את הטיפול במקרה הצורך. הפסקת הטיפול בפלולן חייבת להיעשות בהדרגה. חשוב מאד שתעקוב אחר כל ההנחיות שלהם בקפידה. פלולן מגיעה כאבקה בתוך בקבוקן זכוכית. לפני השימוש, צריך להמיס את האבקה בממס המצורף. הממס אינו מכיל חומר משמר ולכן אם נותרו שאריות ממס, יש להשליכן.

השגחה על צנתר העירוי

במקרה שיש לך צנתר קבוע מחובר לווריד, חשוב מאד לשמור על האזור נקי, אחרת עלול להיווצר זיהום. הרופא או האחות יראו לך איר לנΚות את צנתר העירוי ואת האזור מסביב. חשוב מאד שתעקוב אחר כל ההנחיות שלהם בקפידה.

אין לעבור על המנה המומלצת.

אם נטלה בטיעות מינון גבוהה יותר

אם אתה חושב שנטלה או שנייתה לך מנת יתר של פלולן או אם בטיעות בלבד מן התוropa, פנה מיד לחדר מיון של בית החולים, והבא אריזת התוropa אחרת. תסמנינים של מנת יתר יכולם לכלול כאב ראש, בחילה, הקאה, קצב לב מהיר, תחושת חום או עקצוץ או רגשה שאתה עלול להתעלף (תחושת חולשה וסחרורות).

אם שכחת ליטול את התוropa

אם שכחת ליטול תוropa זו בזמן המועד, אל תיטול מנת כפולה כדי לפצות על מנת שנשכחה. יש להתמודד טיפול כפי שהומלץ על ידי הרופא.

אם אתה מפסיק את נטילת התוropa

הפסקת הטיפול בפלולן חייבת להיעשות בהדרגה. אם הטיפול מופסק מהר מדי, אתה עלול לחווות תופעות לוואי חמורות הקשורות סחרורות, הרגשות חולשה וקשי נשימה. אם יש לך בעיות עם המשאבה או צנתר העירוי, אשר מונעות את המשך הטיפול בפלולן, פנה מיד לרופא, אחות או לבית החולים.

אין ליטול תרופות בחחשרי! בדוק התווית והמנה בכל פעם שהן נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם הנך זוקן להם. אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתוropa, היועץ ברופא או ברוקח.

4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש בפלולן עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל במקרה רשית תופעות הלואוי. ייתכן שלא תסבול מכך אפילו.

אם אתה חווה את אחד מהתסמנים הבאים, פנה מיד לרופא או לאחות, מכיוון שאלה עלולים להיות סימנים של זיהום בדם, לחץ דם נמוך או דימום חמור:

- אתה מרגיש שליבך פועם מהר יותר, יש לך כאבים בחזה או קוצר נשימה
- אתה מרגיש סחרורות או שאתה עומד להתעלף, במיוחד במקרה שאתה נעמד

- יש לך חום או צמרמורות
- יש לך דימומים תכופים או ממושכים יותר מהרגיל.
- שוחח עם הרופא, הרוקח או האחות על כל תופעת לוואי אחרת, כולל כאלה שלא מצוינota בעלון זה.

תופעות לוואי שכיחות מאוד

אליה עלולות להופיע ב- יותר מ 1 מכל 10 אנשים:

- כאב ראש
- כאב בלסת
- כאב
- הקאות
- בחילות
- שלשול
- אדמדומיות בפנים (הסמה).

תופעות לוואי שכיחות

אליה עלולות להופיע ב- עד 1 מכל 10 אנשים:

- זיהום בدم (ספסיס)

- כאב לב מהיר
- כאב לב איטי
- לחץ דם נמוך
- דימום במקומות שונים בגוף (לדוגמה מהאף או מהחניכיים) ונטייה לפתח שטפי דם כתוצאה מחבלה.
- אינוחות או כאבים בבטן
- כאב בחזה
- כאבי מפרקים
- תחרשות חרדה או עצבנות
- פריחה
- כאב באזור ההזרקה.

תופעות לוואי שכיחות אשר עלולות להופיע בבדיקות הדם

- ירידה במספר טסיות הדם (תאים העוררים לדם להיקרש).

תופעות לוואי שאינן שכיחות

אליה עלולות להופיע ב- עד 1 מכל 100 אנשים:

- הצעה
- יובש בפה.

תופעות לוואי נדירות

אליה עלולות להופיע ב- עד 1 מכל 1,000 אנשים:

- זיהום באזור ההזרקה.

**תופעות לוואי נדירות מאד
אליה עלולות להופיע ב- עד 1 מכל 10,000 אנשים:**

- תחושת לחץ באזור החזה
- תחושת עייפות, חולשה
- תחושת חוסר שקט
- חירורון בעור
- אדמומיות באזור ההזרקה
- פעילות יתר של בלוטת התannis
- חסימה של צנתר העירוי.

תופעות לוואי אחרות

תופעות לוואי שכיחותן אינה ידועה:

- הגדלה או פעילות יתר של הטחול
- הצטברות של נחלים בריאות (בצקת ריאתית)
- עלייה ברמת הסוכר (גלוואץ) בدم
- נפיחות כתוצאה מהצטברות נחלים באזור הבطن
- שאיבת מוגברת של דם מן הלב המובילă ל��צ'ר נשימה, עייפות, נפיחות ברגלים ובבטן כתוצאה מהצטברות נחלים, שיעול מתמשך.

אם הופיעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלוואי מחמירה או כאשר אתה סובל מתופעת לוואי שלא צוינה לעלון, עליך להתייעץ עם הרופא.

דיווח על תופעות לוואי

ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות (www.health.gov.il) המפנה לטופס המukan לדיווח על תופעות לוואי, או ע"י כניסה ל קישור:

<https://sideeffects.health.gov.il/>

5. איך לאחסן את התרופה?

- מנע הרעליה! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידם וטוחה ראייתם של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעליה. אל תגרום להקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התפוגה (exp. date) המופיע על גבי האריזה. תאריך התפוגה מתיחס ליום האחרון של אותו חודש.
- אין לאחסן מעל 25°C .
- יש לאחסן במקום יבש.
- יש לאחסן באריזה המקורי, על מנת להגן מפני אור.
- אין להקפי.
- אין להשליך תרופות לביב או לפסולת הביתית. התיעץ עם הרוקח כיצד לזרוק תרופות שאינן בשימוש. צעדים אלו יסייעו להגנה על הסביבה.

תנאי אחסון של התמיסה לאחר הוכנה ניתן להשתמש מיד בתמיסה המוכנה לאחר המסת האבקה. אם לא חל שימוש מיידי בתמיסה, יש לאחסן אותה בקירור (2° - 8° C) למשך תקופה מקסימלית של 8 ימים. בתמיסת הפלולן שזה עתה הוכנה או בתמיסת הפלולן המוכנה שאוחסנה בקירור (2° - 8° C) לתקופה מקסימלית של 8 ימים, ניתן להשתמש עד:

- 72 שעות בטמפרטורה של עד 25° C
- 48 שעות בטמפרטורה של עד 30° C
- 24 שעות בטמפרטורה של עד 35° C
- 12 שעות בטמפרטורה של עד 40° C

יש לזרוק תמיסה שלא חל בה שימוש לאחר זמנים אלו.

יש להגן מפני אור. אין להקפיא את התמיסה המוכנה.

6. מידע נוסף

- נוסף על המרכיב הפעיל, התרופה מכילה גם:
אבקה להכנת תמיסה לעירוי (Powder for solution for infusion)
- Mannitol, glycine, sodium chloride, sodium hydroxide.
: (Solvent for parenteral use)
- Glycine, sodium chloride, sodium hydroxide, water for injection.
- ראה גם סעיף 2 - "מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה".
- כיצד נראה התרופה ומה תוכן האריזה:
פלולן היא תמיסה הניתנת. V.I. (لتוך הווריד). פולולן מגיעה בבקבוקון של אבקה בצלב לבן או אופוויט ובקבוקון של ממס צלול וחסר צבע.
פלולן אופופרוטנול 500 מק"ג לעירוי
האריזה מכילה בקבוקון אחד של אבקה, בקבוקון אחד של ממס ופילטר אחד או בקבוקון אחד של אבקה, שני בקבוקונים של ממס ופילטר אחד.
פלולן אופופרוטנול 1500 מק"ג לעירוי
האריזה מכילה בקבוקון אחד של אבקה, שני בקבוקונים של ממס ופילטר אחד.
ייתכן שלא כל גדרי האrizות משווים.
 - בעל הרישום: גלקסומיתקלין (ישראל) בע"מ, רח' בלז 25, פתח תקווה.
• יצרן: גלקסומיתקלין מנופקטורייניג A.p.c., פארמה, איטליה.
 - מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות:
פלולן אופופרוטנול 500 מק"ג לעירוי: 126-72-30642
פלולן אופופROUTנול 1500 מק"ג לעירוי: 112-41-29467
 - לשם הפצתם ולהקלת הקריאה, עלון זה נוסח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.

The following information is intended for medical or healthcare professionals only:

INFORMATION FOR HEALTHCARE PROFESSIONALS

There are three packs available for use, as follows:

- One 0.5 mg powder vial, one solvent vial and a filter unit.
- One 0.5 mg powder vial, two solvent vials and a filter unit.
- One 1.5 mg powder vial, two solvent vials and a filter unit.

Not all pack sizes are available in all markets.

Initially, a pack containing solvent must be used. During chronic therapy with Flolan, higher concentration solutions may be required. The final concentration of solution may be increased by the addition of further 0.5 mg or 1.5 mg vials of freeze-dried Flolan.

Only vials of the same amount of freeze-dried Flolan as that included in the initial starter pack may be used to increase the final concentration of solution.

Flolan prepared with solvent (pH 11.7-12.3) must not be used with any preparation or administration materials containing polyethylene terephthalate (PET) or polyethylene terephthalate glycol (PETG). Based on available data from inhouse testing and published literature, preparation and administration materials likely to be compatible include:

- Modified Acrylic
- Acrylonitrile butadiene styrene (ABS)
- Cyclic olefin polymer
- Polyamide
- Polyethersulfone
- Polyethylene
- Polyisoprene
- Polyolefin
- Polypropylene

- Polytetrafluoroethylene (PTFE)
- Polyurethane
- Polyvinyl chloride (PVC) (plasticised with bis(2-ethylhexyl) phthalate [DEHP])
- Polyvinylidene fluoride (PVDF)
- Silicone

Suitable ambulatory pumps to be used include:

- CADD-Legacy 1
- CADD-Legacy PLUS
- CADD-Solis VIP (variable infusion profile)

Manufactured by Smiths Medical.

Pump accessories found to be compatible include:

- CADD disposable Medication Cassette Reservoir 50 mL and 100 mL from Smiths Medical.
- CADD extension set with in-line 0.2 micron filter (CADD extension set with male luer, 0.2- micron air-eliminating filter, clamp, and integral anti-siphon valve with male luer) from Smiths Medical. The extension set and the in-line filter must be changed at least every 48 hours.

Reconstitution:

1. Use only the solvent provided for reconstitution.
2. Withdraw approximately 10mL of the solvent into a sterile syringe, inject the contents of the syringe into the vial containing Flolan powder and shake gently until the powder has dissolved.
3. Draw up the resulting Flolan solution into the syringe, re-inject it into the remaining volume of the solvent and mix thoroughly.

This solution is now referred to as the concentrated solution and contains either 10,000 (for the 0.5 mg strength) or 30,000 nanogram per mL Flolan (for the 1.5 mg strength). Only concentrated solutions are suitable for further dilution prior

to use. When 0.5 mg or 1.5 mg Flolan powder is reconstituted with 50 mL of the solvent, the final injection has a pH of approximately 12 and a sodium ion content of approximately 73 mg.

Dilution:

Flolan may be used either as concentrated solution or in a diluted form for the treatment of pulmonary arterial hypertension. Only concentrated solutions are suitable for further dilution with the sterile solvent prior to use. Only the solvent provided may be used for the further dilution of reconstituted Flolan.

Sodium chloride 0.9% w/v solution must not be used when Flolan is to be used for the treatment of pulmonary arterial hypertension as the required pH is not maintained. Flolan solutions are less stable at low pH.

Epoprostenol must not be administered with other parenteral solutions or medications when used for pulmonary arterial hypertension.

The final solution to be administered to the patient must be filtered using a 0.22 or 0.20 micron filter. Use of an in-line filter as part of the infusion set during administration is preferable. Alternatively, where in-line filtration is not possible, the final solution (either a concentrated or further diluted solution) must be filtered with the provided sterile 0.22 micron filter prior to storage in the medication cassette using firm but not excessive pressure; the typical time taken to filter 50mL of solution is 70 seconds.

If an in-line filter has been used during administration, then the in-line filter should be discarded when the infusion set is exchanged.

If instead a syringe filter has been used during preparation, the syringe filter unit must be used only during preparation and then discarded.

Concentrations commonly used in the treatment pulmonary arterial hypertension are as follows:

- 5,000 nanogram/mL – One vial containing 0.5 mg Flolan reconstituted and diluted to a total volume of 100 mL in solvent.
- 10,000 nanogram/mL – Two vials containing 0.5 mg Flolan reconstituted and diluted to a total volume of 100 mL in solvent.
- 15,000 nanogram/mL – One vial containing 1.5 mg Flolan reconstituted and diluted to a total volume of 100 mL in solvent.
- 30,000 nanogram/mL – Two vials containing 1.5 mg Flolan reconstituted and diluted to a total volume of 100 mL in solvent.

Calculation of infusion rate:

The infusion rate may be calculated from the following formula:

$$\text{Infusion rate (mL/min)} = \frac{\text{dosage (nanogram/kg/min)} \times \text{bodyweight (kg)}}{\text{concentration of solution (nanogram/mL)}}$$

$$\text{Infusion rate (mL/h)} = \text{Infusion rate (mL/min)} \times 60$$

Higher infusion rates, and therefore, more concentrated solutions may be necessary with long-term administration of Flolan.

Special precautions for storage

Don't store above 25°C.

Keep container in the outer carton to protect from light.

Keep dry.

Do not freeze.

For additional details of stability following reconstitution, see section 5 ('How to store the medicine').

The solvent contains no preservative; consequently a vial should be used once only and then discarded.

סימני מסחר הינם בבעלות או בזכיינות של קבוצת החברות של GSK.
© 2023 קבוצת החברות של GSK או הזכין שלה.

Flo PT v1F